



素质版·小学语文新课标必读丛书
读故事，学知识，明事理，提素质

闻 钟 策划



第三辑

长腿叔叔

[美] 简·韦伯斯特 著 [美] 卓 宁 编译

C H A N G T U I S H U S H U



阅读本书，培养坚持梦想、自信乐观的好品质。

 南京大学出版社

素质版·小学语文新课标必读丛书
读故事，学知识，明事理，提素质

长腿叔叔

[美] 简·韦伯斯特 著 [美] 卓宁 编译

彩绘注音版



南京大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

长腿叔叔:彩绘注音版 / (美)韦伯斯特著;(美)
卓宁编译. — 南京:南京大学出版社, 2014. 5
(小学语文新课标必读丛书:素质版)
ISBN 978-7-305-13182-0

I. ①长… II. ①韦… ②卓… III. ①汉语拼音—儿
童读物 IV. ①H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 094393 号

出版发行 南京大学出版社
社 址 南京市汉口路 22 号 邮 编 210093
网 址 <http://www.NjupCo.com>
出 版 人 左 健

丛 书 名 素质版·小学语文新课标必读丛书

书 名 长腿叔叔(彩绘注音版)

著 者 [美] 简·韦伯斯特

编 译 [美] 卓 宁

责任编辑 杨称心 纪玉媛

编辑热线 010-81779187

审读编辑 赵宇翔

印 刷 广州汇隆纸制品有限公司
开 本 880×1300 1/16 印张 14 字数 130 千
版 次 2014 年 5 月第 1 版 2014 年 5 月第 1 次印刷
ISBN 978-7-305-13182-0
定 价 16.80 元

发行热线 025-83594756 83686452

电子邮箱 Press@NjupCo.com

Sales@NjupCo.com(市场部)

* 版权所有,侵权必究

* 凡购买南大版图书,如有印装质量问题,请与所购
图书销售部门联系调换



简·韦伯斯特（1876—1916），原名爱丽丝·简·韦伯斯特，美国著名作家马克·吐温的孙侄女，也是美国著名的小说家，出生于纽约州的弗雷多尼亚一个充满文艺气息的家庭中，父亲是Charles L. Webster出版公司的合伙人，母亲则是《汤姆·索亚历险记》作者马克·吐温的侄女。这对她以后的创作生涯产生了很大影响，大学毕业后，开始了自由写作的生涯。代表作《长腿叔叔》。

学会一生有用的阅读



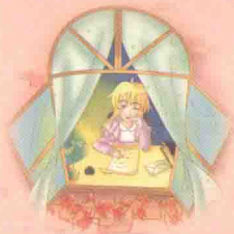
21世纪国家间的竞争，是人才的竞争，归根结底就是孩子能力与素质品质的竞争。孩子追寻梦想的能力、学习的能力、创新的能力，意志品质的强弱、道德素质的高低以及心理的健康程度等，都直接关乎一个国家与民族的核心竞争力。而与这些能力均有直接因果关系的就是阅读能力。

新教育认为，学校要教给学生一生有用的东西。新教育的十大行动都是围绕这一点进行的，并且还开展了题为“每月一事”的项目来推动。在这些一生有用的东西之中，阅读，毫无疑问是重中之重，是一切的基石。

在应试教育的大环境里，或许很多父母、甚至教师都不愿意相信，分数只能赢得一时，阅读能力的提升才是影响孩子一生的关键因素。

但是，2000年公布的国际成人阅读能力调查报告已经明确指出：“学历高低固然会影响就业机会，但是当学历相当时，阅读能力强的人担任高技能白领工作的几率就明显高得多，而且阅读能力比学历更能准确预测一个人在职业生涯中的发展。”

这也从一个侧面表明，在知识经济时代，终身学习已绝不再是一句口号，而是工作对人们提出的要求，阅读及其阅读能力已经成为现代人的核心学习、发展方式。



成人如此，何况儿童？

当下，阅读能力在小学生的各项素质指标中是个严重短板。如何使孩子学会阅读，具有很强的阅读能力？读什么，才能让孩子心里充满阳光？怎么读，能培育出一种健康的人格？这些都是重要课题。

南京大学出版社与各省小学语文教研员共同编辑的这套彩绘注音版名著，在这方面做了有益的尝试。这套书的核心定位是：读故事，学知识，明事理，提素质。它除了强调名著与适龄孩子的适读性外，也强调名著的主题与素质品质的自然对接。如从《爱的教育》的阅读中，学会如何爱及对爱心的培养；从《童年》的阅读中，懂得困难是最好的老师，让意志品质更加坚强。

虽然从新教育理念来看，这些图书中的一部分，并不适合需要注音的小学低年级及以下年龄的孩子，但出版方与教育者的这种共同探索——“抢先起跑”的思想，还是值得肯定的。

读经典、读名著是孩子们净化心灵、升华人格的重要途径。使阅读更加有的放矢，更加润物无声，让孩子在阅读中学会阅读，应该成为教育者与出版者的共同使命。

愿我们的孩子都学会品质的阅读，创造有品质的人生。

——著名教育家、新教育实验发起人

朱永新
2013.12.26



全书导读

《长腿叔叔》是简·韦伯斯特于1912年创作的同名小说。简·韦伯斯特是美国著名的小说家，她的著作多以孤儿为主题。

《长腿叔叔》是一个女大学生写给她的“长腿叔叔”的书信集。讲述了孤儿乔若莎的故事。乔若莎在一位好心的理事——约翰·史密斯先生的资助下，进入了大学。而乔若莎的义务就是给他写信，汇报她的学习情况。乔若莎只见过这位理事模糊的身影，那个人个子很高、腿很长，于是乔若莎在信中就叫他“长腿叔叔”。

在大学里，乔若莎不仅刻苦学习、努力写作，立志成为一个作家，她还利用假期打工赚钱，希望依靠自己的力量生活。乔若莎的自立自强获得了一位男士杰夫少爷的青睐，两个人有着共同的兴趣爱好和聊不完的话题，而更让乔若莎意想不到的，原来杰夫少爷就是“长腿叔叔”。

《长腿叔叔》从出版以来深受人们的喜爱，一直畅销不衰，成为少女们的必读书籍。

本书重在培养孩子坚持梦想、自信乐观的好品质。



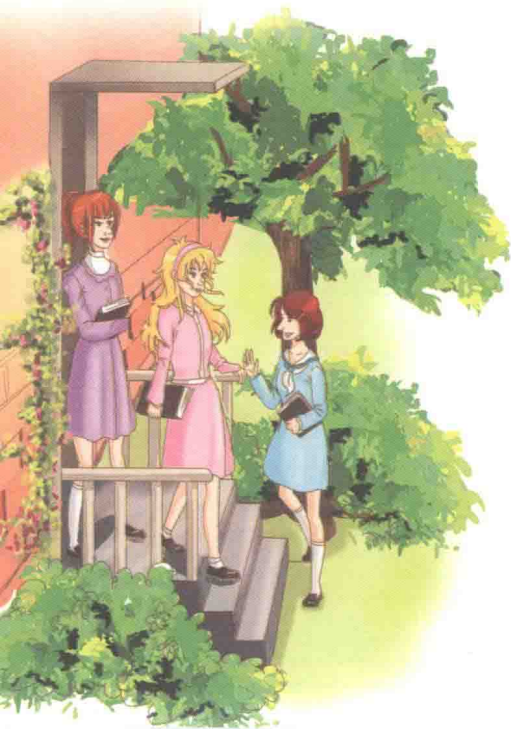
目录



忧郁的星期三	1
给长腿史密斯先生的第一封信	15
我喜欢大学	19
闹出了笑话	23
我改名字了	28
忘掉过去悲惨的生活	30
入选篮球队	33
有了新衣服	35



您是个秃子吗	38
五个金币	41
考试前	47
好消息和坏消息	48
您可以当我的祖母吗	50
给您写信很没意思	51
我是个坏孩子	53
收到您的玫瑰花	55
李皮太太的来信	58
您真是好人	59
初识杰夫·平莱顿先生	60
跑快点	64





洛克威洛农庄	66
在农庄的快乐生活	69
红头发的小男孩儿	71
最佳疗养所	73
开学了	74
莎丽当选了	76
莎丽的邀请	78
在麦克白家	80
再次见到杰夫先生	84
偷吃饼干的小女孩儿	86
我是奥菲利娅	89
小说获奖	91



纽约真大	92
退 钱	96
对不起	97
快乐地长大	100
暑假计划	105
求求您让我去吧	106
您伤了我的感情	109
关于史蒂文森感想	112
一些琐事	114
新闻来了	116
盼望着	118
杰夫少爷来了	121
快乐的时光	124
我正读的书	128
我的努力	130
双喜临门	131
想要独立的小鸡	133





茉莉亚的圣诞邀请	136
我很漂亮	138
不要把我宠坏	142
深刻的教育意义	143
一封短信	145
考试结束	146
去了普林斯顿	148
学游泳的模样	151
我要去做家教	153
拒绝美好的诱惑	155
不听杰夫少爷的话	160
麦克白营区	162
当上了编辑	164
写作受到打击	166



深奥的信	169
十七件圣诞礼物	171
请帮帮他们	173
谢谢您	176
感恩幸福	178
再次造访洛克威洛	180
请来参加我的毕业典礼	183
我毕业了	184
快乐写作	186
我想搬家	190
我能见您一面吗	192
我和杰夫的误会	193
就要见到您了	200
第一封情书	201
本书名言记忆	211
阅读总结	212



yōu yù de xīng qī sān 忧郁的星期三

měi gè yuè de dì yī gè xīng qī sān dōu shì fēi cháng bù wán měi
每个月的第一个星期三都是非常不完美
de yì tiān de yōu lǜ hé děng dài yì tiān dōu yào gǔ zú yǒng qì
的：一天的忧虑和等待，一天都要鼓足勇气
qù rěn nài yì tiān jiù zhè yàng zài cōng cōng máng máng zhōng bèi yí
去忍耐，一天就这样在匆匆忙忙中被遗
wàng měi céng lóu de dì bǎn dōu yào cā de gān jìng míng liàng měi bǎ
忘。每层楼的地板都要擦得干净明亮，每把
yǐ zi dōu bù néng yǒu yì diǎn er huī chén měi zhāng chuáng dōu yào pū
椅子都不能有一点儿灰尘，每张床都要铺
de méi yǒu yì sī zhě zhòu jiǔ shí qī gè dòng lái dòng qù de xiǎo gū
得没有一丝褶皱。九十七个动来动去的小孤
ér yào cā xǐ de gān gān jìng jìng shū lǐ de zhěng zhěng qí qí yào
儿要擦洗得干干净净、梳理得整整齐齐，要
gěi měi gè hái zǐ dōu huàn shàng tàng hǎo de huā gé zǐ bù chèn shān ér
给每个孩子都换上烫好的花格子布衬衫，而
qiě hái yào shí kè tí xǐng tā men zhù yì zì jǐ de xíng wéi jǔ zhǐ gào
且还要时刻提醒他们注意自己的行为举止。告
su tā men bù guǎn shì nǎ yí wèi lǐ shì wèn huà dōu yīng gāi huí dá
诉他们不管是哪一位理事问话，都应该回答



shì de xiān sheng hé bú shì de xiān sheng
“是的，先生”和“不是的，先生。”

zhè shì yí gè ràng rén jǔ sàng de yì tiān shēn wéi nián líng zuì
这是一个让人沮丧的一天，身为年龄最
dà de gū ér kě lián de qiáo ruò shā ā bó tè jiǎn zhí dǎo méi tōu
大的孤儿，可怜的乔若莎·阿伯特简直倒霉透
le tā bù dé bù chéng dān qǐ zhè ge zhòng dàn
了，她不得不承担起这个重担。

qiáo ruò shā wèi gū ér yuàn de kè rén men zuò hǎo le sān míng zhì
乔若莎为孤儿院的客人们做好了三明治
hòu lái dào lóu shàng wán chéng tā měi tiān de rì cháng gōng zuò tā
后，来到楼上完成她每天的日常工作。她
tè bié liú xīn guān zhù de shì liù hào hù lǐ shì nà lǐ yǒu shí yī gè
特别留心关注的是六号护理室，那里有十一个
cóng sì suì dào qī suì de xiǎo hái er fáng jiān lǐ shí yī zhāng fān bù
从四岁到七岁的小孩儿，房间里十一张帆布

xiǎo chuáng bǎi fàng chéng yì pái qiáo ruò
小床摆放成一排。乔若
shā bǎ tā men dōu jiào guo lai jìn lì bǎ
莎把他们都叫过来，尽力把

tā men zhòu bā
他们皱巴

bā de shàng yī
巴的上衣

lā zhí bǎ tā
拉直，把他

men de bí tì cā
们的鼻涕擦

gān jìng rán hòu
干净，然后



ràng tā men pái chéng zhěng qí de duì wu gāo xìng de xiàng cān tīng zǒu qu
让他们排成整齐的队伍高兴地向餐厅走去，
yīn wèi zài nà lǐ tā men kě yǐ yǒu bàn gè xiǎo shí de shí jiān chī xià tā
因为在那里他们可以有半个小时的时间吃下他
men de niú nǎi miàn bāo hé bù dīng zhè shì tā men zuì xìng fú de
们的牛奶、面包和布丁，这是他们最幸福的
shí kè
时刻。

zhī hòu tā zuò zài chuāng tái biān bǎ téng tòng de tài yáng xué
之后她坐在窗台边，把疼痛的太阳穴
tiē zài bīng lěng de bō li chuāng shàng cóng zǎo chen wǔ diǎn kāi shǐ tā
贴在冰冷的玻璃窗上。从早晨五点开始，她
jiù yào zūn zhào mìng lìng kāi shǐ gōng zuò hái shí bù shí de bèi shén jīng
就要遵照命令开始工作，还时不时地被神经
xī xī de nǚ jiān shì cuī cù bìng zé mà zhe lǐ pí tài tai zài dǒng
兮兮的女监事催促并责骂着。李皮太太在董
shì men hé lái fǎng de nǚ shì men miàn qián zǒng shì biǎo xiàn chū zì fù de
事们和来访的女士们面前总是表现出自负的
zhuāng yán rán ér zài rén men kàn bu jiàn de shí hòu tā jiù bú shì
庄严，然而在人们看不见的时候，她就不是
zhè yàng le
这样了。

zhè yì tiān yīng gāi suàn shì yuán mǎn luò mù le lǐ shì men hé
这一天应该算是圆满落幕了。理事们和
cān fǎng tuán de chéng yuán men yǐ jīng zhuǎn you le yì quān yòu yì quān
参访团的成员们已经转悠了一圈又一圈，
tīng le tā men de bào gào xiàn zài zhèng yào jí zhe gǎn huí jiā lǐ de
听了她们的报告，现在正要急着赶回家里的
huǒ lú páng zhè yàng kě yǐ zàn shí wàng jì ràng tā men fán nǎo de xià
火炉旁，这样可以暂时忘记让他们烦恼的下



gè yuè de fèi yong qiáo ruò shā xiàng qián fǔ shēn hào qí de wàng zhe
个月的费用。乔若莎向前俯身，好奇地望着
nà xiē mǎ chē hé qì chē de chē liú shǐ chū gū ér yuàn de dà mén bù
那些马车和汽车的车流驶出孤儿院的大门，不
jīn lù chū yì sī dàn dàn de kě wàng
禁露出一丝淡淡的渴望。

zài tā shí qī nián de shēng huó zhōng kě lián de qiáo ruò shā yì
在她十七年的生活中，可怜的乔若莎一
zhí huàn xiǎng zhe tà jìn yí gè pǔ tōng de jiā tíng tā xiǎng xiàng
直幻想着，踏进一个普通的家庭；她想象
zhe pǔ tōng rén de zhèng cháng shēng huó shì shén me yàng zi
着普通人的正常生活是什么样子。

qiáo ruò shā ā bó tè kuài diǎn er
“乔若莎·阿伯特，快点儿

dào bàn gōng shì lái yǒu zài rén děng nǐ
到办公室来，有在人等你！”

tāng mǐ dí lún gāng gāng jiā rù
汤米·狄伦，刚刚加入

le chàng shī bān tā chàng zhe gē zǒu shàng
了唱诗班，他唱着歌走上

lóu tī chuān guò zǒu láng dāng tā yuè kuài kào jìn dì liù hào fáng shí
楼梯，穿过走廊，当他越快靠近第六号房时，
tā de gē shēng jiù yuè lái yuè xiǎng qiáo ruò shā bǎ sī xù cóng chuāng
他的歌声就越来越响。乔若莎把思绪从窗
wài de shì jiè lā huī lái yòu yào miàn duì shēng huó lì de má fan shì
外的世界拉回来，又要面对生活里的麻烦事。

shéi jiào wǒ tā de shēng yīn dǎ duàn le tāng mǐ de yǒng chàng
“谁叫我？”她的声音打断了汤米的咏唱。

lǐ pí tài tài wǒ jué de tā hǎo xiàng huǒ qì hěn dà
“李皮太太，我觉得她好像火气很大！”

★ 开动脑筋 ★

乔若莎的成长环境让她充满忧虑和不安，想一想，李皮太太叫她去会是什么事情呢？